

৩০-১১-২০২৩

সিটি নং. ১৩

এসএল. ৮৫

এসপি

২০২২ এর ডব্লিউ.পি.এ ২৬৫৫৬

এইচ.টি.মিডিয়া লিমিটেড

বনাম

ফাস্ট লেবার কোর্ট এবং আরেকজন

শ্রী সুরজিৎ নাথ মিত্র, মাননীয়. বরিস্ট আইনজীবী

শ্রী এস. ব্যানার্জি,

শ্রী বরুণ কেডিয়া,

শ্রী আভি জয়সওয়াল

... আবেদনকারীর জন্য

শ্রী আর. গুহ ঠাকুরতা

.... উত্তরদাতা নং ২ -এর জন্য

১. বিষয়টি অন্তর্বর্তীকালীন আদেশের মেয়াদ বাড়ানোর জন্য আদালতে তালিকাভুক্ত করা হয়েছে। হলফনামা বিনিময় হওয়ায় রিট আবেদনটি শুনানির জন্য গ্রহণ করা হয়েছে।

২. এই আদালত আবেদনকারী এবং ২ নং উত্তরদাতার পক্ষে বিজ্ঞ পরামর্শটি মনোযোগ সহকারে শুনেছেন।

৩. যে সংক্ষিপ্ত প্রশ্নটি উঠে আসে তা হল কলকাতার প্রথম শ্রম আদালত কর্তৃক ১৭ আগস্ট, ২০২২ তারিখের আদেশের যথার্থতা সম্পর্কে। ২০১৮ সালের ৮নং মামলা, ২০১৮ সালের ১২টি, ২০১৮ সালের ১৩টি এবং ২০১৮ সালের ১৪টি মামলায় ব্যবস্থাপনা সাক্ষীকে বিচারপতির করা নির্দেশ দেওয়া হয়। প্রতিটি ক্ষেত্রে শ্রমিকদের আবেদনের পরিপ্রেক্ষিতে এই আদেশ দেওয়া হয়।

৪. ওয়ার্কিং জার্নালিস্ট অ্যান্ড আদার নিউজপেপার এমপ্লয়িজ (কন্ডিশনস অফ সার্ভিস (কন্ডিশনস অফ সার্ভিস) এবং বিবিধ প্রভিশনস আইন, ১৯৫৫-এর আওতাভুক্ত মজুরি বোর্ডের সুপারিশ সংশ্লিষ্ট শ্রমিকদের ক্ষেত্রে প্রযোজ্য হবে কি না, তা এই চারটি ক্ষেত্রে একটি সাধারণ বিষয়। শ্রমিক যুক্তি দিয়েছিলেন এবং শ্রম আদালত মেনে নিয়েছিল যে একটি মামলায় বিচারপতির করা পরে, ব্যবস্থাপনা সাক্ষী আরও বুদ্ধিমান হতে পারে এবং অন্য ক্ষেত্রে শ্রমিকদের পক্ষপাতদুষ্টতার জন্য নিবিচারপতিকে সংশোধন করতে পারে।

৫. শ্রমিকের যুক্তি ও শ্রম আদালতের যুক্তির মধ্যে কিছুটা সারবত্তা আছে। প্রকৃতপক্ষে, যখন চারটি রেফারেন্সে বিষয়গুলি একই রকম হয়, তখন সাক্ষী আরও বুদ্ধিমান হয়ে উঠতে পারে, একই বিষয়ে অন্যান্য রেফারেন্সগুলিতে ক্রস এক্সামিনেশনের উদ্দেশ্যে।

৬. তবে মনে রাখতে হবে যে, শ্রম আদালত কর্তৃক বিচারের জন্য উপযুক্ত সরকার কর্তৃক চারটি পৃথক পৃথক রেফারেন্স রয়েছে।

৭. ১৯৪৭ সালের আরবি আইন আওতাভুক্ত হলে শ্রমিকরা চারটি রেফারেন্সের ক্লাবিং বা সাধারণ শুনানির আবেদন করেননি। তবে এটাও সমানভাবে সত্য যে, শ্রম আদালত সাক্ষীকে একদিনে চারটি রেফারেন্সে ম্যানেজমেন্টের সাক্ষীকে বিচারপতিরা করার যে পদ্ধতি অবলম্বন করেছে তা সাক্ষ্য আইনের অধীনে অনুসৃত নীতিমালার পরিপন্থী।

৮. এটা সত্য যে শ্রম আদালত সাক্ষ্য আইনের কঠোর নীতি দ্বারা আবদ্ধ নয় এবং নিজস্ব পদ্ধতি প্রণয়ন করতে পারে। এই জাতীয় ক্ষমতা অবশ্যই একটি রেফারেন্সের প্রেক্ষাপটে ব্যাখ্যা করা উচিত এবং শ্রম আদালতকে এই জাতীয় সমস্ত রেফারেন্সের জন্য একদিনে একাধিক রেফারেন্সে সাধারণ হতে পারে এমন সাক্ষীকে ক্রস-এক্সামিনেশন করার ক্ষমতা প্রদানের ক্ষেত্রে প্রযোজ্য হতে পারে না।

৯. শ্রমিকের আশঙ্কা, সাক্ষী কর্মের অনিবার্য বিপদ। সাধারণ প্রমাণ নেতৃত্ব দেওয়া যাবে না যদি না একটি একক সাধারণ রেফারেন্স বা রেফারেন্সকে একত্রিত করার আদেশ না থাকে।

১০. এই আদালত আরও উল্লেখ করেছে যে মাজিতা ওয়েজ বোর্ডের সুপারিশ আবেদনকারীর ক্ষেত্রে প্রযোজ্য হবে কিনা তা সাক্ষীর মৌখিক প্রমাণের উপর নির্ভর করবে না। এটি স্বীকৃত তথ্য এবং আইনের একটি মিশ্র প্রশ্ন হতে পারে।

১১. উপরোক্ত পরিস্থিতিতে, এই আদালত এই অভিমত পোষণ করে যে আরোপিত আদেশটি আইনে টিকিয়ে রাখা যায় না এবং এটি বাতিল ও বাতিল করার জন্য দায়বদ্ধ।

১২. এই আদালত অন্তর্বর্তীকালীন আদেশের সম্প্রসারণের বিবেচনার পর্যায়েও রিট পিটিশনগুলি গ্রহণ করার সিদ্ধান্ত নিয়েছে কারণ রেফারেন্সগুলি ২০১৮ সালের এবং ৫ বছরেরও বেশি সময় ধরে বিচারাধীন রয়েছে। রেফারেন্সগুলি যত তাড়াতাড়ি সম্ভব নিষ্পত্তি করা হলে এটি শ্রমিক এবং নিয়োগকর্তা উভয়েরই উপকার নিশ্চিত করবে।

১৩. আদেশ দেওয়া হয়েছে যে ১৭ আগস্ট, ২০২২ তারিখের আদেশটি বাতিল করা হবে।

১৪. শ্রম আদালতকে রেফারেন্স গ্রহণ এবং ব্যবস্থাপনা সাক্ষীকে প্রতিটি মামলার জন্য পৃথকভাবে পরীক্ষা ও বিচারপতীরা করার নির্দেশ দেওয়া হয়। তারিখ থেকে চার মাসের মধ্যে মামলাগুলি বাধ্যতামূলক এবং ইতিবাচকভাবে নিষ্পত্তি করা হবে।

১৫. উপরিউক্ত পর্যবেক্ষণসহ, তাৎক্ষণিক রিট পিটিশনটি নিষ্পত্তি হইবে।

১৬. খরচ সম্পর্কে কোন আদেশ থাকিবে না।

১৭. সমস্ত পক্ষ এই আদালতের অফিসিয়াল ওয়েবসাইট থেকে যথাযথভাবে ডাউনলোড করা এই আদেশের সার্ভার অনুলিপিতে কাজ করবে।

(রাজশেখর মান্না, বিচারপতি.)

### **DISCLAIMER**

The translated Judgment in vernacular language is meant for the restricted use of the litigant to understand it in his/her language and may not be used for any other purpose. For all practical and official purposes, the English version of the Judgment shall be authentic and shall hold the field for the purpose of execution and implementation.

### **দাবিত্যাগ**

স্থানীয় ভাষায় অনূদিত রায়টি সীমিত ব্যবহারের জন্য ও মামলাকারীর সেটি মাতৃ ভাষায় বোঝার জন্য এবং তা অন্য কোনো উদ্দেশ্যে ব্যবহার করা যাবে না। সমস্ত ব্যবহারিক এবং সরকারী উদ্দেশ্যে, রায়ের ইংরেজি সংস্করণটি প্রামাণিক হবে এবং কার্যকরী ও প্রয়োগের উদ্দেশ্যে সেটি প্রযোজ্য হবে।

**/ Upama Ganguly**